



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 April 2005
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Остров Св. Елены

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Общие сведения	1–4	3
II. Историческая справка	5	4
III. Изменения в конституционном строе и политической жизни	6–28	4
IV. Экономические условия	29–46	9
A. Общие сведения	29–30	9
B. Помощь, оказываемая Соединенным Королевством	31–34	10
C. Проекты в области развития	35–36	11
D. Сельское и рыбное хозяйство	37–38	12
E. Транспорт, связь и коммунальное хозяйство	39–42	12
F. Кредитно-банковская система	43	13
G. Туризм	44–46	14
V. Социальные условия	47–52	14
A. Общие сведения	47	14
B. Занятость	48–49	15
C. Образование	50–51	15
D. Окружающая среда	52	16
VI. Зависимые от острова Св. Елены территории	53–65	16

A.	Остров Вознесения	53–58	16
1.	Общие сведения	53	16
2.	Конституционный и политический статус	54–57	17
3.	Экономическое и социальное положение	58	18
B.	Тристан-да-Кунья	59–65	18
1.	Общие сведения	59–60	18
2.	Конституционный и политический статус	61–63	18
3.	Экономическое и социальное положение	64–65	19
VII.	Будущий статус территории	66–76	19
A.	Позиция управляющей державы	66–74	19
B.	Позиция территории	75–76	21
VIII.	Рассмотрение этого вопроса Организацией Объединенных Наций	77	22

I. Общие сведения

1. Территория острова Св. Елены¹, находящаяся под управлением Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, состоит из собственно острова Св. Елены и двух зависимых территорий: острова Вознесения и группы небольших островов, которые образуют зависимую территорию Тристан-да-Кунья.

2. Остров Св. Елены расположен в южной части Атлантического океана на расстоянии приблизительно 1900 километров от Анголы и 2900 километров от Бразилии и представляет собой небольшой остров вулканического происхождения. Общая площадь территории составляет 412 кв. километров. Остров Вознесения расположен в 1200 километрах к северо-западу от острова Св. Елены, а Тристан-да-Кунья и остальные небольшие острова — приблизительно в 2400 километрах к югу от него. Самым крупным островом территории с площадью в 122 кв. километра является остров Св. Елены, на котором находится административный центр территории — Джеймстаун. Тропический климат территории смягчают пассаты, дующие на протяжении круглого года. Острова имеют уникальную флору и фауну, среди которых представлен ряд редких и вымирающих видов.

3. Жителей территории острова Св. Елены на английском языке принято называть “Saints” или “St. Helenians” (см. пункт 4, ниже). Согласно переписи населения, проводившейся в 1998 году, на острове Св. Елены проживало 5010 человек. Однако по состоянию на июль 2003 года, по оценкам статистической службы острова, в территории проживало 3750–3800 человек, это значит, что только за последние пять лет численность населения сократилась на одну четверть. Служба отметила, что после восстановления прав населения на получение британского гражданства в 2002 году жители в массовом порядке покидают остров. По данным 2004 года, численность населения составляла 3900 человек². Хотя сложно давать какие-либо точные прогнозы относительно будущей численности населения, представляется вероятным, что рост эмиграции постепенно прекратится, поскольку большинство желавших уехать уже покинули территорию, при этом также произойдет сокращение численности возрастных групп населения, в которых чаще всего наблюдается это явление³. Примерно треть населения территории проживает в Джеймстауне. Официальным языком на острове Св. Елены является английский. Сообщение с территорией острова Св. Елены обеспечивает судно Королевской почтовой службы (КПС) «Св. Елена», которое совершает рейсы с заходом на остров Св. Елены, остров Вознесения, в Уолфиш-Бей в Намибии и Кейптаун в Южной Африке. Ближайший аэродром находится на острове Вознесения.

4. В марте 2005 года после продолжительных консультаций между правительством Св. Елены и министерством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по вопросам международного развития было объявлено, что министерство выделит средства на строительство на острове Св. Елены международного аэропорта. Аэропорт должен открыться к 2010 году⁴.

II. Историческая справка

5. Остров Св. Елены был открыт португальским мореплавателем Жуаном да Нова в 1502 году в День Св. Елены — 21 мая 1502 года. В то время это был необитаемый остров. Существование острова держалось в секрете до тех пор, пока в 1588 году его не обнаружил английский мореплаватель Томас Кавендиш. В 1633 году свои притязания на этот остров заявили Нидерланды, но так и не оккупировали его. В 1658 году грамотой Лорда-протектора Великобритании английской Ост-Индской компании было предоставлено право на колонизацию этого острова и строительство на нем укреплений; этот остров впоследствии заселили англичане. Из Африки, Мадагаскара и Дальнего Востока на остров завозились рабы. Помимо этого, невольники завозились также из Китая и в небольшом количестве — из Индии. Король Георг II вручил английской Ост-Индской компании грамоту, в которой были изложены его распоряжения по поводу строительства фортификационных сооружений и государственного управления на острове. Своей грамотой король также предоставил всем жителям острова бессрочное английское гражданство. С 1815 года вплоть до своей кончины в 1821 году на острове Св. Елены отбывал ссылку Наполеон Бонапарт. В 1834 году остров Св. Елены стал колонией Великобритании. В мае 2002 года жители территории острова Св. Елены отпраздновали пятисотую годовщину открытия острова.

III. Изменения в конституционном строе и политической жизни

6. Действовавшая с 1 января 1967 года Конституция острова Св. Елены и зависимых от него территорий была заменена Указом о Конституции острова Св. Елены 1988 года, который вступил в силу 1 января 1989 года. По Конституции 1989 года верховная власть на территории принадлежит назначаемому королевой губернатору (он же является и главнокомандующим), которому помогают Исполнительный и Законодательный советы.

7. В состав Законодательного совета острова Св. Елены входят спикер, три члена *ex officio* (главный секретарь, казначей и генеральный прокурор) и 12 выборных членов. В состав Исполнительного совета, Председателем которого является губернатор, входят вышеупомянутые члены *ex officio* и пять из выборных членов Законодательного совета. Хотя Генеральный прокурор является членом как Законодательного, так и Исполнительного советов, он не имеет права голоса ни в одном из этих органов.

8. Выборы на территории проводятся всеобщим тайным голосованием не реже одного раза в четыре года, и в них имеют право участвовать лишь лица, достигшие 18-летнего возраста. Хотя номинально на территории существуют две политические партии, с 1976 года они бездействуют, и выборы проводятся на беспартийной основе. Последние всеобщие выборы проводились 27 июня 2001 года, когда в Законодательный совет было избрано 12 кандидатов, представляющих восемь округов. Следующие выборы должны состояться в июне 2005 года. В октябре 2004 года Майкл Кленси сменил Дэвида Холламби на посту губернатора Св. Елены, острова Вознесения и Тристана-да-Куньи.

9. Конституция Св. Елены предусматривает независимость судебной власти от правительства. Правовую систему образуют Апелляционный суд, Верховный суд и мировой суд, а окончательное производство по апелляциям находится в компетенции Тайного совета Соединенного Королевства. Как правило, применяется местное законодательство. Однако при отсутствии местных законов применяются законы Соединенного Королевства в той степени, в какой они применимы к местным условиям.

10. В январе 1983 года, когда вступил в силу Закон о британском гражданстве, жители острова Св. Елены были лишены права на гражданство. С этого момента и до 2002 года жители островов боролись через Законодательный совет и Комиссию по вопросам гражданства за восстановление своих прав. После вступления в силу в мае 2002 года Закона Соединенного Королевства о заморских территориях, по которому жителям заморских территорий Соединенного Королевства предоставляется британское гражданство, жители Св. Елены также восстановили свое право на британское гражданство. Согласно этому закону жители Св. Елены имеют право получать британские паспорта и могут также работать в любой стране Европейского союза.

11. В течение последних пяти лет на острове Св. Елены проводятся активные переговоры и опросы общественности в связи с конституционной реформой и модернизацией. Правительство острова Св. Елены, руководствуясь желанием создать такую систему управления, которая наделяла бы более широкими полномочиями представителей, избранных местным населением, провело переговоры с Соединенным Королевством и наняло независимого консультанта по конституционным вопросам г-жу Элиссон Квентин-Бакстер, для того чтобы помочь с анализом возможных путей конституционной реформы и разработкой новой конституции территории.

12. Г-жа Элиссон Квентин-Бакстер, барристер Высокого суда Новой Зеландии и эксперт по вопросам, касающимся малых территорий, посетила остров Св. Елены в сентябре и октябре 2002 года, а затем в апреле и мае 2003 года. В качестве независимого консультанта населения территории по конституционным вопросам, услуги которого оплачивались через Секретариат Содружества, г-жа Квентин-Бакстер после проведения обширных консультаций представила подготовленный ею документ, озаглавленный «Остров Св. Елены и зависимые от него территории — анализ вариантов их будущего конституционного устройства».

13. 11 октября 2002 года после обсуждения этих вопросов с независимым консультантом спикер Законодательного совета объявил о том, что Законодательный совет намерен представить на рассмотрение общественности предложения, касающиеся конституционных изменений, с тем чтобы выяснить, найдут ли они поддержку общественности. По сообщениям средств массовой информации⁵, основные предложения Законодательного совета относительно конституционной реформы сводятся к следующему: создание трехуровневой системы государственного управления (включающей Законодательную ассамблею, кабинет (во главе с главным министром) и Исполнительный совет (во главе с губернатором)), выборы в Законодательную ассамблею, проводящиеся частично по многомандатным округам, а частично в масштабах всего острова, выборы главного министра путем всеобщего голосования и включение билля о правах.

14. После визита г-жи Квентин-Бакстер в мае 2003 года, параллельно с которым продолжались переговоры с прибывшей группой чиновников из министерства иностранных дел и по делам Содружества, было представлено пересмотренное предложение, основанное на предложении 2002 года и включавшее положение об избрании всех членов Законодательной ассамблеи путем всеобщего голосования и выборах главного министра только членами Законодательной ассамблеи. Однако сохранились разногласия относительно предлагаемой трехуровневой системы государственного управления, при которой губернатор получает меньше полномочий, чем при двухуровневой системе, которой отдает предпочтение Соединенное Королевство.

15. Последующие переговоры с министерством иностранных дел и по делам Содружества завершились консенсусом по проекту предварительного соглашения и двухуровневой государственной системе, при которой губернатор является председателем Исполнительного совета. Этот консенсус был достигнут в апреле 2004 года с оговоркой, предполагавшей, что правительство острова Св. Елены будет ходатайствовать перед Соединенным Королевством о пересмотре его позиции относительно отмены резервных законодательных полномочий губернатора⁶. В июне 2004 года Соединенное Королевство согласилось с новым конституционным порядком без предоставления губернатору резервных законодательных полномочий, однако настояло на том, чтобы губернатор имел возможность оспаривать решение правительства острова Св. Елены путем подачи ходатайства о принятии решения по тому или иному вопросу там, где это необходимо, на основании постановления Совета в парламенте Соединенного Королевства⁷.

16. В сентябре 2004 года г-н Энтони Грин был назначен координатором по конституционной реформе, а в феврале 2005 года он объявил, что 25 мая 2005 года на острове Св. Елены будет проведен опрос общественного мнения с целью выяснения отношения жителей с острова Св. Елены к новой конституции, предложенной в предварительном соглашении. Было подчеркнуто, что Соединенное Королевство не будет вводить новую конституцию в силу до тех пор, пока жители Св. Елены твердо не заявят о своем желании принять проект конституции. Было также особо отмечено, что, хотя в идеале новую конституцию следовало бы принять к следующим всеобщим выборам, намеченным на сентябрь 2005 года, новая конституция не вступит в силу до тех пор, пока остров Св. Елены не будет к ней готов, и поэтому сроки осуществления реформы должны быть гибкими.

17. Право участия в консультативном опросе распространяется не только на обычный электорат. В консультативном опросе могут участвовать лица, не включенные в списки избирателей, но являющиеся гражданами зависимых территорий Великобритании, гражданами Великобритании или гражданами заморских территорий Великобритании и достигшие 16-летнего возраста, а также лица, имеющие статус жителей острова Св. Елены или отвечающие требованию о постоянном проживании. Критерии для участия в консультативном опросе те же, которые применялись в ходе опроса о праве участия, проведенного в 2002 году, за исключением требования о постоянном проживании⁸.

18. Согласно сообщениям в средствах массовой информации, предлагаемая новая конституция вносит в действующую конституционную систему острова Св. Елены три основных новых элемента:

- управление на основе принципа партнерства
- новые гарантии уважения основных прав человека
- государственное управление.

19. С учетом общего британского гражданства отношения между Соединенным Королевством и островом Св. Елены будут основываться на принципах партнерства, суть которых изложена в начальной части проекта конституции. К принципам партнерства относятся: добросовестность; законность; благое правление; разумное распоряжение финансовыми средствами; беспристрастность правосудия; политическая нейтральность государственной службы острова Св. Елены; поддержание общественного порядка; выполнение международных обязательств Соединенного Королевства и острова Св. Елены; и поддержание международного мира и безопасности и право страны на самооборону. К числу прав человека, гарантируемых в проекте конституции и охраняемых Верховным судом, относятся право на жизнь, право на справедливое судебное разбирательство, право на неприкосновенность частной жизни, свобода совести, свобода слова, право на образование (включая бесплатное начальное образование), свобода ассоциации и защита от дискриминации.

20. Изложенная в проекте конституции двухуровневая система государственного управления включает Законодательную ассамблею и Исполнительный совет. Законодательная ассамблея заменит собой существующий Законодательный совет; в нее будут входить 12 выборных представителей и спикер и Генеральный прокурор (ни тот ни другой не будут иметь права голоса). Двенадцать выборных представителей будут избираться всеми зарегистрированными избирателями острова по одномандатному принципу в отличие от ныне действующего многомандатного принципа голосования. Всеобщие выборы будут проводиться не реже одного раза в четыре года. Законодательная ассамблея будет отвечать за обсуждение и принятие (большинством голосов) любых новых законов острова Св. Елены и будет иметь право обсуждать любые другие вопросы. В состав Исполнительного совета будут входить главный министр и три или четыре министра и Генеральный прокурор (не имеющий права голоса). Главный министр (глава правительства) будет избираться Законодательной ассамблеей путем тайного голосования; для избрания он должен получить не менее 7 из 12 голосов. После этого главный министр будет назначать трех или четырех министров из числа избранных членов, для которых будут определяться портфели. Министры и главный министр будут официально назначаться губернатором. Любые три члена Законодательной ассамблеи могут предъявить вотум недоверия, если, по их мнению, главный министр и министры утратили доверие Ассамблеи. Вотум недоверия, поддержанный семью или более избранными представителями, будет означать отставку всех министров.

21. Хотя Исполнительный совет может проводить заседания без губернатора, в его обязанности будет входить информировать губернатора о политике правительства и об общем курсе и директивных решениях правительства. Исполнительный совет будет нести коллективную ответственность перед Законодательной ассамблеей (а через нее — перед избирателями) за свои рекомендации губернатору и за все решения, принимаемые любым министром или по поручению любого министра. Губернатор будет обязан действовать в соответствии с рекомендациями Исполнительного совета, если эти рекомендации не будут признаны противоречащими принципам партнерства. В этом случае он должен

запрашивать у Соединенного Королевства разрешение не следовать этим рекомендациям.

22. Проект конституции существенно ограничивает круг ведения губернатора. В соответствии с этим проектом губернатор отвечает только за вопросы внутренней безопасности (включая поддержание порядка), внешние сношения и оборону. Хотя губернатор обязан консультироваться с Исполнительным советом относительно различных решений в этих областях, он не обязан следовать рекомендациям Совета. Согласно проекту конституции, главного секретаря больше не будет, а будет создана новая канцелярия заместителя губернатора, которая будет оказывать губернатору помощь в исполнении им или ею своих обязанностей. Первым заместителем губернатора будет сотрудник министерства иностранных дел и по делам Содружества, а в будущем эту должность сможет занимать один из местных жителей или чиновник из Соединенного Королевства.

23. Создание эффективной министерской формы правления повлечет за собой необходимость реформирования государственной службы и изменения взаимоотношений между департаментами и правительством. У каждого департамента или министерства будет постоянный секретарь, который будет выполнять роль главного советника министра по вопросам, относящимся к кругу ведения их департамента. Постоянные секретари, следуя общему курсу и директивным установкам соответствующих министерств, будут отвечать за административное управление департаментами⁹.

24. Жители территории высказывали сомнения по поводу способности территории содержать министерское правительство и найти достаточно квалифицированных людей, готовых выставить свои кандидатуры на выборах. В ходе опроса общественного мнения высказывалось также недовольство тем, что министерская форма правления была единственным предложенным вариантом¹⁰.

25. Во второй половине 2004 года на средства, выделенные министерством по вопросам международного развития, был проведен обзор по вопросу о модернизации правительства. Цель обзора заключалась в том, чтобы установить, какие структурные изменения необходимо будет произвести в государственной службе при министерской форме правления, предусмотренной в новой конституции. Рассматривались следующие два главных вопроса: следует ли реорганизовать департаменты в министерства и сколько необходимо постоянных секретарей. Участвовавшие в обзоре существующие главы департаментов рассмотрели эти вопросы и рекомендовали избранным представителям ряд мер по реорганизации, которые, по их мнению, дадут положительные результаты. В случае принятия новой конституции такая реорганизация будет проводиться под началом главного министра¹¹.

26. В контексте продолжающегося диалога относительно будущего острова Св. Елены в конце 2002 года Законодательный совет опубликовал 13 прилагаемых стратегических целей, которые должны помочь правительству провести с Соединенным Королевством переговоры относительно заключения нового трехлетнего соглашения об оказании помощи (2004–2007 годы) (A/AC.109/2003/4, пункт 17). Намеченный на октябрь 2003 года визит на остров Св. Елены представителей министерства по вопросам международного развития и министерства иностранных дел и по делам Содружества для обсуждения нового соглашения об оказании помощи состоялся во втором квартале 2004 года¹².

27. В мае 2003 года после обсуждений с населением острова Св. Елены правительство приняло шесть следующих стратегических целей для развития острова:

- расширение путей сообщения с территорией
- повышение стандартов в области образования
- развитие устойчивой и жизнеспособной экономики
- формирование здорового общества и обеспечение здоровой окружающей среды
- формирование и развитие устойчивого рынка рабочей силы
- углубление процесса развития и становления демократических прав, прав человека и права народа на самоопределение.

28. Этот документ сыграл важную роль в ходе обсуждения бюджетных вопросов с представителями министерства по вопросам международного развития и министерства иностранных дел и по делам Содружества, поскольку в нем отражено, какие цели ставит перед собой народ острова Св. Елены и каким образом он собирается их реализовать.

IV. Экономические условия

A. Общие сведения

29. Представляя бюджет на 2004 год, исполняющий обязанности Казначей сообщил, что, хотя экономическая ситуация на острове Св. Елены по-прежнему сложная, есть признаки того, что она наконец начала стабилизироваться. Вместе с тем перед территорией по-прежнему стоят проблемы, связанные с сокращением базы налогообложения, старением населения и выездом квалифицированных работников с острова Св. Елены в поисках более высокооплачиваемой работы за рубежом. Весьма существенная зависимость острова Св. Елены от помощи Соединенного Королевства и других внешних источников финансирования для капитального строительства и совершенствования технологии позволяет населению иметь более высокий уровень жизни, чем это могли бы обеспечить местные ресурсы. В 1999 году после продолжительных консультаций правительство Св. Елены опубликовало Стратегический обзор положения на территории острова Св. Елены в 2000–2010 годах. В экономике территории доминирующее место по-прежнему занимает государственный сектор, и около 70 процентов всей рабочей силы занято на государственной службе или на предприятиях, принадлежащих государству, поэтому в упомянутом обзоре основное внимание уделяется реформе государственного и развитию частного сектора. В обзоре также изложен ряд вариантов, позволяющих территории обеспечить устойчивые финансовые поступления посредством внутренних инвестиций, туризма, экспорта и замещения импорта. Следует надеяться, что со строительством на острове Св. Елены международного аэропорта, который должен открыться к 2010 году, экономика территории получит мощный толчок к развитию. Ожидается, что благодаря существенному улучшению сообщения с территорией, получит развитие индустрия туризма и увеличится объем иностранных инвестиций¹³.

30. В своем заявлении при представлении бюджета на 2004 год губернатор сообщил о стратегиях, направленных на развитие частного сектора, как будущей экономической базы территории. Эти стратегии включали привлечение внешних подрядчиков к выполнению государственных услуг, организацию профессиональной подготовки в рамках долгосрочной политики борьбы с безработицей, улучшение сообщения с территорией и пересмотр бюджетно-финансовой системы, проведенный в августе 2004 года с целью реформирования системы налогообложения, а также разработки более либеральной политики в отношении внутренних инвестиций на территории¹⁴.

В. Помощь, оказываемая Соединенным Королевством

31. Остров Св. Елены чрезвычайно зависим от финансовой помощи Соединенного Королевства. В бюджете на 2004/05 финансовый год смета расходов составила 18 561 000 фунтов стерлингов, а местные доходы — 5 843 000 фунтов стерлингов. Почти весь дефицит в размере 12 718 000 фунтов стерлингов должен был покрываться за счет субсидий на поддержку развития¹⁵. Те 13 млн. фунтов стерлингов, которые Соединенное Королевство предоставляет в виде бюджетной поддержки, идут на оплату важнейших государственных услуг и субсидирование морского сообщения с территорией¹⁶. В реальном исчислении объем помощи, поступающей из Соединенного Королевства, за прошедшее десятилетие сократился, что отразилось на состоянии экономики острова Св. Елены. Помимо годового бюджета правительства значительная часть его капиталовложений в территории финансируется министерством по вопросам международного развития Соединенного Королевства¹⁷. Совокупный объем двусторонних расходов министерства на острове Св. Елены за период с 1997 года по конец 2003/04 финансового года, по оценкам, превысил 244 млн. фунтов стерлингов¹⁸.

32. Предлагаемое строительство международного аэропорта на острове Св. Елены будет финансироваться министерством по вопросам международного развития при условии получения приемлемых контрактных предложений по проектированию, строительству и эксплуатации и проведения тщательной экологической экспертизы. Сведения о стоимости проекта не разглашаются, поскольку, по мнению министерства, разглашение информации о смете может отрицательно отразиться на процессе конкурсных торгов. Однако в июне 2001 года консалтинговая фирма, привлеченная для сопоставительного анализа расходов на воздушное и морское сообщение, сообщила, что строительство одной взлетно-посадочной полосы будет стоить более 38 млн. фунтов стерлингов, а строительство двух взлетно-посадочных полос — 50 млн. фунтов стерлингов. Стоимость замены судна Королевской почтовой службы «Св. Елена» оценивается в 26,3 млн. фунта стерлингов¹⁹. Министерство отметило, что, изучая трудности с сообщением с островом Св. Елены, оно ставило перед собой вопрос, что будет более целесообразным в экономическом отношении и рационально в долгосрочной перспективе — вкладывать средства в замену судна Королевской почтовой службы «Св. Елена», когда истечет срок его эксплуатации — примерно в 2010 году, — или же в строительство аэропорта. Замена судна Королевской почтовой службы «Св. Елена» потребует значительных капиталовложений и, по мнению министерства, ему придется продолжать субсидировать его эксплуатацию в обозримом будущем, тогда как воздушное сообщение хотя и было

бы сопряжено с большими первоначальными расходами, следует надеяться, предоставило бы острову Св. Елены возможности для развития туристической отрасли и стимулирования экономического развития в других секторах, что со временем позволило бы острову добиться финансовой самодостаточности²⁰.

33. В 2003 году министерство иностранных дел и по делам Содружества учредило Фонд программы экономической диверсификации для того, чтобы оказывать заморским территориям помощь в диверсификации и укреплении их экономической базы и тем самым снизить их зависимость от одного или двух секторов экономики. Фонд предоставляет финансирование для поддержки малых предприятий и предпринимательской инициативы по созданию новых видов коммерческой деятельности в заморских территориях, особенно в нетрадиционных сферах деятельности, но и не ограничиваясь ими. Фонд выделил ресурсы для финансирования программы расширения малых предприятий в территории на сумму 150 000 фунтов стерлингов в год в течение трех лет²¹. В марте 2004 года в Джеймстауне был открыт реестр компаний острова Св. Елены. Теперь компании, действующие на острове Св. Елены, могут инкорпорироваться на территории²².

34. В мае 2004 года министерство по вопросам международного развития и правительство территории достигли договоренности относительно потребностей острова в помощи в целях развития на трехлетний период — с середины 2004 года по середину 2007 года. В меморандуме было зафиксировано, что руководители программы министерства по вопросам международного развития рекомендуют министрам Соединенного Королевства выделить острову Св. Елены 37 млн. фунтов стерлингов для бюджетной поддержки, осуществления проектов в области развития, финансирования технического сотрудничества и субсидирования морского сообщения в течение ближайших трех лет. В рамках этой договоренности правительство Св. Елены согласилось пересмотреть бюджетную систему, принять соответствующую политику ценообразования и ввести обязательную систему конкурсных торгов²³. Хотя заместитель государственного секретаря Соединенного Королевства смог полностью принять рекомендацию в отношении 2004/2005 бюджетного года, было принято решение на более позднем этапе вновь рассмотреть потребности на последующие два года. В январе 2005 года было объявлено, что миссия министерства по оказанию помощи вернется на остров Св. Елены в марте 2005 года²⁴.

С. Проекты в области развития

35. Остров Св. Елены получает также помощь от Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Вторые рамки странового сотрудничества ПРООН для острова Св. Елены (см. DP/CCF/STH/2), охватывающие период 2001–2004 годов, были продлены также на 2005 и 2006 годы. Объем средств, выделенных на этот продленный период, составляет 114 000 долл. США. К настоящему времени ПРООН отметила в качестве основных достижений техническую поддержку, оказываемую Управлению по развитию территории, в частности в области рационального природопользования, расширение сетей Интернет и Интранет, используемых правительством территории, и закупки оборудования для дистанционного зондирования, с помощью которого остров Св. Елены сможет обеспечивать наблюдение за рыболовным промыслом в своих территориальных водах, а также повышение качества питьевой воды на

острове. Поступательный прогресс был достигнут в подготовке квалифицированных кадров для сектора туризма и смежных областей, таких, как изготовление вывесок, организация общественного питания и повышение качества обслуживания, предоставляемого Управлением острова по вопросам туризма. ПРООН также финансировала проект, направленный на оказание услуг престарелым и инвалидам, с тем чтобы они продолжали жить в своих общинах. Этот проект существенно способствовал повышению осведомленности правительства о потребностях и правах престарелых и инвалидов.

36. Остров Св. Елены имеет также право на получение финансирования от Европейского союза. За период с 1995 по 2003 год из фондов Европейского союза острову Св. Елены было предоставлено 14,35 млн. евро²⁵. Представители территории принимали участие в форуме заморских территорий и стран Европейского союза, который проходил во Французской Полинезии в декабре 2004 года. В июле 2004 года Европейская комиссия объявила, что острову Св. Елены из Европейского фонда развития было выделено 8,6 млн. евро на 2004–2007 годы на проекты улучшения сообщения с островом с целью содействия экономическому развитию и ослабления тем самым зависимости от помощи²⁶.

D. Сельское и рыбное хозяйство

37. Рыбный промысел — один из важных секторов экономики острова Св. Елены. В 2004 году два рыболовных судна острова Св. Елены стали вести рыбный промысел за пределами 12-мильной прибрежной зоны, являющейся частью 200-мильной исключительной экономической зоны острова. Лицензии на ведение рыбного промысла имеют 30 рыболовных судов, однако лишь 12 из них ведут такой промысел постоянно. Местные рыбаки сдают свой улов Рыболовецкой корпорации острова Св. Елены. В 2004 году улов значительно увеличился и, по прогнозам, должен был превысить 500 тонн²⁷. Лицензии на ведение промысла в прибрежных водах острова Св. Елены и острова Вознесения имеет и ряд международных компаний, лицензионные платежи которых в прошлые годы составляли примерно 20 процентов от всех местных доходов. Однако за последние несколько лет объем лицензионных платежей от иностранных рыболовных судов резко сократился.

38. Остров Св. Елены стремится создать себе репутацию экспортера высококачественных продуктов, включая кофе и рыбу. Кофе, производимый на острове Св. Елены, считается одним из лучших в мире сортов кофе высшего качества. Рыба, выловленная в прибрежных водах острова Св. Елены, впервые получила сертификат экологически чистого продукта от Ассоциации защиты почвенного слоя Соединенного Королевства — ведущей аттестационной организации, пропагандирующей экологически чистые продукты и методы ведения сельского хозяйства²⁸.

E. Транспорт, связь и коммунальное хозяйство

39. Протяженность автомобильных дорог на острове Св. Елены составляет более 100 километров. В ноябре 2003 года правительство острова Св. Елены

ввело в действие государственную транспортную систему, которая пока еще находится на стадии становления.

40. Единственным портом является Джеймстаун, который располагает хорошей якорной стоянкой, однако для того, чтобы пассажиры крупных круизных судов могли выходить на берег при любых погодных условиях, в акватории порта необходимо построить волнорез. Поскольку в настоящее время на острове нет ни аэропорта, ни взлетно-посадочной полосы, связь острова с внешним миром по-прежнему обеспечивается лишь судном Королевской почтовой службы «Св. Елена», которое принадлежит компании «Сент Хелена шиппинг компани, лтд.» и сдается этой компанией в наем по чартеру и курсирует между островом Св. Елены, островом Вознесения, Уолфиш-Беем в Намибии и Кейптауном в Южной Африке.

41. Заявление министерства по вопросам международного развития о соглашении финансировать строительство и эксплуатацию международного аэропорта на острове Св. Елены было с одобрением встречено жителями территории и положило начало продолжительным консультациям между министерством и правительством острова Св. Елены. Предлагаемый аэропорт будет расположен на равнине у Гавани процветания на восточной стороне острова. Аэропорт будет располагать взлетно-посадочной полосой общей протяженностью 2250 метров, способной принимать дальнемагистральные самолеты, включая Аэробус А320 и Боинг 737-800. Ожидается, что эксплуатация нового аэропорта начнется к 2010 году, примерно к моменту истечения срока эксплуатации судна Королевской почтовой службы «Св. Елена»²⁹.

42. На семинаре в рамках Национального экономического форума острова Св. Елены, состоявшегося в январе 2005 года, обсуждалась новая инициатива правительства, заключающаяся в налаживании партнерских отношений с частными предпринимателями с целью организации коммунальных услуг для участков, выделенных под жилую застройку, и разработку планов застройки новых участков с подведенными коммуникациями.

Е. Кредитно-банковская система

43. В апреле 2004 года был открыт банк Св. Елены, который ранее был государственным сберегательным банком. Это преобразование ознаменовало учреждение первого коммерческого банка территории, занимающегося кредитными операциями. По заявлениям правительства, основные цели вывода этого банка из-под прямого государственного контроля заключались в укреплении доверия общественности, переносе акцента в банковских операциях на клиента, расширении услуг, которые могут предлагаться, и стимулировании деловой деятельности частного сектора. Вслед за открытием банка было открыто 300 новых счетов, что позволило привлечь 2 млн. фунтов стерлингов в виде банковских вкладов. Банк приступил к предоставлению услуг, которые ранее не предлагались, включая установление конкурентоспособной процентной ставки и обеспечение банковских переводов. Банк получил возможность предоставлять услуги по кредитованию местным предприятиям и частным лицам, что обеспечило возможность для заметного роста жилищного строительства на острове Св. Елены³⁰.

G. Туризм

44. Правительство стало вновь уделять повышенное внимание развитию отрасли туризма в целях содействия оживлению экономики острова Св. Елены. Согласие министерства по вопросам международного развития на финансирование международного аэропорта на острове Св. Елены, как ожидается, станет стимулом для притока туристов на остров в таких масштабах, при которых поступление доходов будет содействовать обеспечению для острова Св. Елены возможности отказаться от своей зависимости от субсидий, предоставляемых Соединенным Королевством.

45. В феврале 2005 года правительство объявило о том, что совместно с компанией «Шелко» оно будет работать над достижением следующих целей:

- обеспечение самодостаточной экономики, основанной на туризме;
- разработка политики по обеспечению высокодоходной, но компактной индустрии туризма;
- сохранение и оздоровление окружающей среды в целях поддержки развития туризма;
- создание главного курорта, включающего в себя отель высшей категории, поле для игры в гольф и комплекс вилл;
- учреждение совместных механизмов с участием государственного/частного сектора, включая сооружения для обслуживания туристов и основные услуги в целях содействия развитию туризма в территории³¹.

46. Туристическое бюро острова Св. Елены активизирует свою рекламную деятельность в отношении острова Св. Елены как туристического центра. Приняты меры по привлечению маркетинговой компании для предоставления консультаций по вопросу о проведении рекламных акций в отношении территории, начаты обсуждения с туроператорами о продаже туров на остров Св. Елены, размещены рекламные объявления в различных печатных изданиях и на телевидении³².

V. Социальные условия

A. Общие сведения

47. Группа представителей министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства и министерства иностранных дел и по делам Содружества, которая участвовала в обсуждении национального плана развития территории на 2001–2003 годы, отметила, что, с точки зрения международных норм, остров Св. Елены является страной со средним доходом и незначительными признаками реальной нищеты. Группа указала на то, что в значительной степени это является результатом функционирования всеобъемлющей государственной сети поддержки, гарантирующей каждому человеку минимальный уровень жизни, и системы социального обеспечения, поощряющей распределение доходов между родственниками, в основном в виде денежных переводов. В плане национального развития территории выделяются две особо уязвимые группы населения, а именно: люди пожилого возраста, численность

которых постоянно возрастает (по прогнозам, к 2010 году эта группа будет составлять 24 процента общей численности населения) и которые живут на социальные пособия, и инвалиды, которые имеют особые неудовлетворенные нужды. В плане также отмечается, что на острове сформировалась «культура зависимости», одной из причин которой является то, что правительство является основным работодателем и практически единственной структурой, оказывающей услуги.

В. Занятость

48. Вследствие зависимости от импорта, слабого развития экспорта и узости внутреннего рынка возможности для трудоустройства на острове Св. Елены весьма ограничены. Основным нанимателем по-прежнему является государственный сектор. В октябре 2003 года правительство приступило к осуществлению Долгосрочной политики ликвидации безработицы, в рамках которой министерство занятости и социального обеспечения работает в тесном контакте с безработными для определения их потребностей в профессиональной подготовке. С момента внедрения этой новой системы всего 19 человек подали заявления на получение пособий по безработице. В марте 2005 года 90 человек все еще были заняты по старой системе общинных работ и четыре человека — по новой системе занятости³³.

49. Масштабы офшорной занятости постоянно возрастали, и вместе с этим увеличивались денежные переводы в территорию. Около 30 процентов рабочей силы этого острова занято на острове Вознесения, на Фолклендских (Мальвинских) островах и в Соединенном Королевстве, при этом сумма их денежных переводов на остров Св. Елены составляет в общей сложности 2 млн. фунтов стерлингов в год. Однако практически во всех контрактах на работу за пределами острова предусматривается, что работники должны оставлять членов своих семей дома, что серьезным образом нарушает нормальную жизнь семьи. Помимо этого, отток квалифицированной рабочей силы на более высокооплачиваемые работы за рубежом привел к тому, что на остров Св. Елены приходится приглашать все большее число работников-иностранцев, особенно медицинских сестер и учителей. В «Стратегическом обзоре положения на острове Св. Елены на период 2000–2010 годов» была показана неустойчивость денежных переводов офшорных работников, были весьма ясно изложены тяжелые последствия положения, при котором человек не ставится в центр политики в области развития, и было заявлено, что никакое общество не сможет процветать, если его главной статьей экспорта выступают люди³⁴.

С. Образование

50. Образование является обязательным и бесплатным для детей в возрасте от 5 до 15 лет. В 2004 году в территории действовало семь школ, в которых обучались в общей сложности 749 детей.

51. Введение принятых в Великобритании стандартных экзаменов по английскому языку и математике по завершении курса начального и среднего образования показало, что показатели успеваемости большинства учеников ниже соответствующих показателей учащихся в Великобритании. Результаты экзаме-

нов учащихся в возрасте 16 лет и старше по окончании средней школы показывают, что дети учатся значительно хуже своих возможностей, при этом менее 12 процентов из них ежегодно получают минимальные пять баллов, необходимые для получения общего свидетельства о среднем образовании или его эквивалента, в то время как в Соединенном Королевстве этот показатель составляет 40 процентов. Частично эти проблемы объясняются высоким уровнем текучести кадров, а также отсутствием у них квалификации и опыта³⁵.

D. Окружающая среда

52. На острове Св. Елены осуществляется программа по охране окружающей среды, направленная на сохранение находящихся под угрозой исчезновения видов и разнообразия среды обитания — элементов, которые составляют важную часть его наследия и могут способствовать привлечению большего числа туристов. Согласно спискам, составляемым Всемирным союзом охраны природы, под угрозой исчезновения находится 40 процентов видов растений острова Св. Елены, при этом другие природоохранные организации считают, что в действительности этот процентный показатель даже выше. В сентябре 2001 года Соединенное Королевство и заморские территории приняли ряд экологических хартий, впервые устанавливающих взаимную ответственность обеих сторон за состояние окружающей среды.

VI. Зависимые от острова Св. Елены территории

A. Остров Вознесения

1. Общие сведения

53. Остров Вознесения был открыт португальцами в 1501 году и повторно «открыт» в день праздника Вознесения в 1503 году Алфонсом д'Албукерку, который и дал необитаемому острову его нынешнее название. Остров Вознесения, площадь которого составляет 90 кв. км, имеет вулканическое происхождение. В 1815 году, когда Наполеон содержался в качестве узника на острове Св. Елены, на острове Вознесения размещался небольшой британский военноморской гарнизон. Остров оставался в ведении Адмиралтейства до 1922 года, когда он перешел в административное подчинение острова Св. Елены. С тех пор и до 1964 года островом управляла компания «Истерн телеграф» (переименованная в 1934 году в «Кейбл энд уайрлесс»). В 1964 году ввиду планов создания станций Британской телерадиовещательной корпорации (Би-би-си) и компании «Композит сигнэлз» был назначен его Администратор. Во время второй мировой войны правительство Соединенных Штатов построило на острове взлетно-посадочную полосу «Уайдэвейк». В 1957 году возобновилось присутствие на острове ВВС США, и взлетно-посадочная полоса и вспомогательные объекты были расширены. В настоящее время на острове находится юго-восточная станция слежения Восточного испытательного полигона ВВС США. В 1982 году остров стал использоваться в качестве места промежуточной посадки самолетов британских ВВС, следующих на Фолклендские (Мальвинские) острова и в обратном направлении. В 2003 году должностные лица Великобритании и Соединенных Штатов подписали соглашение по взлетно-

посадочной полосе «Уайдэвейк», благодаря которому она стала открыта для чартерных рейсов гражданской авиации.

2. Конституционный и политический статус

54. Исполнительная власть на территории осуществляется губернатором острова Св. Елены. Администратор-резидент подотчетен губернатору. На острове никогда не было коренных жителей, его население (около 1100 человек) состоит из служащих работающих на острове компаний и членов их семей. До 2001 года все административные и общественные услуги оказывались Службой острова Вознесения (СОВ) — совместным предприятием Всемирной службы Би-би-си и компании «Кейбл энд уайрлесс», которым руководил Лондонский совет «пользователей». Ввиду изменения геополитических приоритетов и роста заработной платы Лондонский совет постановил в 1999 году закрыть это совместное предприятие к 31 марта 2001 года. С этой даты ответственность за предоставление услуг приняло на себя новое переходное правительство острова Вознесения, состоящее из губернатора острова Св. Елены и администратора острова Вознесения. С тех пор жители острова работают над вопросом расширения своего политического и законодательного статуса.

55. В течение 2001 и 2002 годов жители острова Вознесения активно обсуждали вопрос о будущей структуре своего правительства. После продолжительных публичных обсуждений и неоднозначных обменов мнениями с управляющей державой относительно модели демократического управления, которая могла бы подойти для острова Вознесения, 23 августа 2002 года был проведен референдум, в ходе которого жителям было предложено сделать выбор между двумя вариантами: самостоятельным местным советом острова и местным советом острова с передачей управленческих функций в определенных секторах, в частности в секторах экономического развития, здравоохранения и образования, межостровному совету, в который входили бы представители от острова Св. Елены. Девяносто пять процентов принявших участие в референдуме отдали предпочтение первому варианту, предусматривающему создание совета острова, наделенного финансовыми и управленческими полномочиями по предоставлению услуг на острове.

56. Вместе с тем еще предстоит сформировать другой орган управления — совместный консультативный форум, в задачи которого будет входить координация связи между островом Св. Елены и островом Вознесения по вопросам, представляющим обоюдный интерес. В этой связи независимый советник по конституционным вопросам Элисон Квентин-Бакстер, посетившая остров Вознесения в сентябре 2002 года, рекомендовала населению острова Вознесения и острова Св. Елены руководствоваться аналогичными соглашениями о сотрудничестве между малыми независимыми государствами в восточной части Карибского бассейна, между малыми тихоокеанскими островными государствами и между Австралией и Новой Зеландией³⁶.

57. Как и в случае действующей Конституции острова Св. Елены, предлагаемая конституция будет лишь частично применяться к островам Вознесения и Тристан-да-Кунья. Наряду с положениями, которые применяются только к острову Св. Елены, и некоторыми положениями, которые лишь частично применяются к островам Вознесения и Тристан-да-Кунья, в предлагаемой конституции также содержатся положения, которые были специально разработаны для

зависимых территорий, такие, как положения, касающиеся советов островов. Предлагаемая конституция также дает возможность пересмотреть отношения между островами Св. Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья³⁷.

3. Экономическое и социальное положение

58. В декабре 2004 года правительственный Департамент труда острова Вознесения объявил об успешном завершении строительства инфразвуковых сооружений на острове. Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний финансировала этот проект по инфразвуку, для осуществления которого была привлечена дополнительная рабочая сила с острова Св. Елены. Каждое из сооружений состоит из многочисленных подземных сенсорных устройств, которые могут регистрировать звуковые волны, распространяющиеся под землей. Эти сооружения могут зарегистрировать момент ядерного взрыва, а также могут регистрировать извержения вулканов, падение спутников, ураганы и землетрясения³⁸.

В. Тристан-да-Кунья

1. Общие сведения

59. В зависимую территорию Тристан-да-Кунья³⁹ входит группа из четырех островов: главного острова Тристан-да-Кунья, а также островов Гоф, Инакссесибл и Найтингейл. Тристан-да-Кунья, представляющий собой круглый остров вулканического происхождения площадью 98 кв. км, является самым уединенным из обитаемых островов в мире. Его ближайшими соседями являются остров Св. Елены, расположенный в 2334 км к северу, и Кейптаун, расположенный в 2778 км к востоку. Его население было эвакуировано в Соединенное Королевство после последнего извержения вулкана в 1961 году, однако вернулось на остров в 1963 году. Единственным населенным пунктом на острове является его столица — Эдинбург Семи Морей.

60. По данным Администратора, в декабре 2004 года на острове проживало 275 человек, входящих в примерно 100 домохозяйств. На острове Гоф проживает группа южноафриканских метеорологов. Острова Инакссесибл и Найтингейл необитаемы.

2. Конституционный и политический статус

61. После принятия в 2002 году закона о Британских заморских территориях жители острова Тристан-да-Кунья являются полноправными гражданами Великобритании и имеют право на проживание в Соединенном Королевстве.

62. Исполнительная власть в отношении Тристан-да-Куньи осуществляется губернатором острова Св. Елены. Администратор-резидент назначается губернатором и подотчетен ему. При Администраторе действует возглавляемый старостой Совет острова, имеющий совещательные функции и состоящий из восьми выборных членов (включая, по крайней мере, одну женщину) и трех назначаемых членов. Выборы проводятся раз в три года. Право голоса имеют все зарегистрированные избиратели в возрасте старше 18 лет.

63. Хотя Тристан-да-Кунья имеет свое собственное законодательство, законы острова Св. Елены применяются в той мере, в какой они не противоречат мест-

ным законам и учитывают местные условия, и могут изменяться с учетом местной специфики. На острове имеется один штатный полицейский и три специальных констебля. Администратор выполняет также роль мирового судьи.

3. Экономическое и социальное положение

64. О каких-либо изменениях в этой сфере не сообщалось с момента выпуска доклада, содержащегося в рабочем документе за 2003 год (см. A/AC.109/2003/4). Однако, что касается доступа на остров, то воздушного сообщения с Тристан-да-Куньей нет. Перевозки на остров и с острова в прошлом обеспечивались заходом раз в год британского почтового судна «Св. Елена», время от времени заходящими на остров пассажирскими судами, двумя судами, занимающимися концессионным рыбным промыслом, и южноафриканским научно-исследовательским судном «Агулас». В январе 2004 года губернатор острова Св. Елены объявил, что после тщательного рассмотрения этого вопроса правительство приняло решение прекратить заходы британского почтового судна «Св. Елена» в Тристан-да-Кунью. Губернатор отметил, что жители острова для перевозки пассажиров и грузов на остров не полагаются на это судно. Губернатор подчеркнул, что изменение расписания не повлияет ни на отношения Соединенного Королевства или острова Св. Елены с Тристан-да-Куньей, и люди по-прежнему смогут посещать Тристан-да-Кунью, отправляясь из Кейптауна с использованием альтернативных морских транспортных средств⁴⁰. Из-за неспокойного моря гавань доступна для судов лишь 60–70 дней в году. Консультационная фирма провела оценку реконструкции гавани, которая, как считается, имеет существенно важное значение для будущего этого острова. Результаты этой оценки в настоящее время находятся на рассмотрении.

65. В июле 2004 года на островах Тристан-да-Кунья в течение шести недель отмечались колебания почвы, которые напомнили некоторым жителям островов период сейсмической активности 1961 года, вызвавший массовую эвакуацию населения. По итогам научной оценки сейсмической активности был сделан вывод о том, что, хотя эти колебания имеют вулканическую природу, значительного извержения в ближайшем будущем не предвидится и непосредственной угрозы для населения нет⁴¹.

VII. Будущий статус территории

A. Позиция управляющей державы

66. В ходе пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи в своем выступлении на 3-м заседании Четвертого комитета 5 октября 2004 года (см. A/C.4/59/SR.3) представитель Соединенного Королевства заявил, что, будучи управляющей державой для 10 из 16 территорий, внесенных в список самоуправляющихся территорий Организации Объединенных Наций, Соединенное Королевство приветствует возможность информировать Комитет о событиях, произошедших со времени его предыдущей сессии.

67. Представитель заявил о том, что партнерские отношения между Соединенным Королевством и его заморскими территориями продолжают развиваться. В сентябре 2004 года в Лондоне состоялось шестое ежегодное совещание Консультативного совета по заморским территориям. Совет, на котором пред-

седательствовал Билл Раммелл, министр по заморским территориям, стал местом диалога между демократически избранными главными министрами и их партнерами из территорий с министрами правительства Соединенного Королевства. Совещание 2004 года вновь позволило обсудить вопросы отношений Соединенного Королевства с территориями, обновления конституций, устойчивого развития, включая вопросы благого управления и охраны окружающей среды, а также другие вопросы, касающиеся международных обязательств Соединенного Королевства.

68. Представитель отметил, что г-н Раммелл совершил в прошедшем году полезные поездки в две территории: на Фолклендские (Мальвинские) острова и на Британские Виргинские острова. Во время этих поездок он встречался с разными людьми в этих двух территориях, чтобы лучше понять их. Он также обсудил широкий круг вопросов с избранными представителями в их собственных территориях.

69. Соединенное Королевство с удовлетворением отмечает прогресс в процессе пересмотра конституций. В истекшем году состоялись полезные и плодотворные дискуссии между должностными лицами Соединенного Королевства и представителями Монтсеррата, острова Св. Елены и островов Тёркс и Кайкос. На острове Св. Елены подготовлен проект конституции, по которому в настоящее время проводятся широкие консультации. В декабре 2003 года были представлены предложения по реформе конституции Гибралтара. Сроки официальных переговоров пока не установлены.

70. Понимая, что ресурсы некоторых территорий ограничены, правительство Соединенного Королевства продолжает оказывать поддержку проектам в различных областях, чтобы укрепить местный потенциал и содействовать устойчивому развитию и благому управлению. Проекты охватывают целый комплекс вопросов — от диверсификации экономической деятельности и реформы законодательства в области социального обеспечения детей и семей до поиска альтернатив наказаниям в виде лишения свободы.

71. Он напомнил, что согласно сделанному в 2003 году представителем Соединенного Королевства заявлению, министерство иностранных дел и по делам Содружества и министерство по вопросам международного развития планировали выделить дополнительные средства для природоохранных работ в территориях и практической реализации Экологической хартии заморских территорий, подписанной в 2001 году. В рамках этой совместной Программы по защите окружающей среды заморских территорий в период 2004–2005 годов финансируются 23 новых проекта, три из которых представляют собой межтерриториальные инициативы. Речь идет о восстановлении среды обитания, обследовании природных живых ресурсов и укреплении потенциала как правительственных учреждений, так и институтов гражданского общества.

72. Представитель заявил, что, к сожалению, Карибский бассейн вновь сильно пострадал от ураганов, и, говоря о территориях, он напомнил о разрушениях, которые причинил ураган «Иван» на Каймановых островах, несмотря на хорошую подготовку на местах на случай чрезвычайных обстоятельств. Соединенное Королевство сумело сразу оказать некоторую помощь, и, кроме того, помощь оказали также другие территории и соседние государства. Соединенное Королевство и Каймановы острова выражают всем глубокую признательность за эту помощь. Хотя предстоит сделать еще многое, уже сейчас предпри-

нимаются обнадеживающие шаги по восстановлению в территории нормальной жизни. Несколькими неделями ранее некоторым районам на островах Тёркс и Кайкос также был нанесен довольно большой ущерб.

73. Представитель Соединенного Королевства сообщил, что в ответ на просьбы некоторых заморских территорий об оказании содействия в получении доступа к помощи, оказываемой Европейской комиссией в области экономики, торговли и развития, в прошлом году в Департаменте заморских территорий министерства иностранных дел и по делам Содружества был назначен сотрудник, отвечающий за поддержание связей с Комиссией. Вместе с некоторыми территориями он продолжает усилия по определению и получению необходимой помощи в области развития, которую оказывают Комиссия в соответствии с принятым в ноябре 2001 года решением об ассоциации заморских стран и территорий с Европейским союзом.

74. Представитель заявил, что Соединенное Королевство продолжает взаимодействовать со Специальным комитетом в неофициальном порядке. Самым последним свидетельством такого взаимодействия является участие в мае 2004 года представителя Соединенного Королевства в семинаре Специального комитета в Папуа — Новой Гвинее, на котором он представил доклад о процессе конституционных изменений в территориях Соединенного Королевства. Он заявил, что наиболее позитивным событием последнего времени было предложение о посещении Бермудских островов, чтобы рассмотреть возможность их исключения из списка самоуправляющихся территорий. В заключение он сказал, что в рамках подготовки к этому событию секретариат поддерживает с Бермудскими островами прямые контакты.

В. Позиция территории

75. Правительство острова Св. Елены опубликовало в сентябре 1999 года документ, озаглавленный «Стратегический обзор положения на острове Св. Елены, 2000–2010 годы», в котором оно изложило свою позицию в отношении острова Св. Елены на среднесрочную и долгосрочную перспективу. В течение 2003 года правительство выступило с предложениями о проведении конституционной реформы, а также поставило стратегические задачи по планированию пакета помощи для острова на период 2004–2007 годов (см. пункты 12–23 выше) и предложило общественности дать на них ответ.

76. Член Законодательного совета острова Св. Елены Вильям Драббл участвовал в качестве эксперта в Карибском региональном семинаре, организованном Специальным комитетом, который состоялся в Ангиле в мае 2003 года. Он отметил, что остров Св. Елены и Монтсеррат являются единственными двумя заморскими территориями, получающими субсидии. Что касается острова Св. Елены, то это обусловлено его изолированностью и тем фактом, что он не производит достаточного количества сырья для того, чтобы оплачивать свои расходы. Остров Св. Елены не стремится к независимости и не может ее себе позволить. Он заявил, что территория острова Св. Елены весьма удовлетворена своими отношениями с Соединенным Королевством. Однако остров Св. Елены, как и другие заморские территории, хотел бы играть более весомую роль в управлении своими собственными делами (см. A/58/23 (Part I), приложение, пункт 28). Возможность приобретения большей степени внутреннего контроля

может стать реальной в самое ближайшее время, поскольку на май 2005 года назначен консультативный опрос населения по предлагаемой конституции. В случае принятия предлагаемой конституции жители Св. Елены приобретут значительно бóльшую степень контроля над ведением своих собственных дел.

VIII. Рассмотрение этого вопроса Организацией Объединенных Наций

77. 10 декабря 2004 года Генеральная Ассамблея без голосования приняла резолюции 59/134 А и В; раздел IX резолюции 59/134 В конкретно касается острова Св. Елены.

Примечания

- ¹ Информация, содержащаяся в настоящем рабочем документе, была получена из докладов, препровожденных Генеральному секретарю 1 февраля 2005 года правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций, и из печатных материалов.
- ² United Kingdom Overseas Territories Department, Department for International Development, Press release, 14 March 2005.
- ³ *St. Helena Herald*, 25 July 2003.
- ⁴ United Kingdom Overseas Territories Department, Department for International Development, Press release, 14 March 2005.
- ⁵ *St. Helena Herald*, 11 October 2002.
- ⁶ *Ibid.*, 8 April 2004.
- ⁷ *Ibid.*, 11 June 2004.
- ⁸ *The Islander*, 3 March 2005.
- ⁹ *Ibid.*, 12 August 2004.
- ¹⁰ *St. Helena Herald*, 3 December 2004.
- ¹¹ *Ibid.*, 15 October 2004.
- ¹² *Ibid.*, 19 December 2003.
- ¹³ United Kingdom Overseas Territories Department, Department for International Development, Press release, 14 March 2005.
- ¹⁴ *St. Helena Herald*, 30 July 2004.
- ¹⁵ www.sainthelena.gov.sh
- ¹⁶ United Kingdom Overseas Territories Department, Department for International Development, Press release, 14 March 2005.
- ¹⁷ www.sainthelena.gov.sh
- ¹⁸ *St. Helena Herald*, 4 June 2004.
- ¹⁹ *Ibid.*, 18 October 2002.
- ²⁰ United Kingdom Overseas Territories Department, Department for International Development, Press release, 14 March 2005.
- ²¹ www.sainthelena.gov.sh/lifestyle/News-statementcpa.html

-
- ²² *St. Helena Online*, 18 March 2004, www.sthelenonline.com.
- ²³ *St. Helena Herald*, 14 May 2004.
- ²⁴ *Ibid.*, 13 August 2004.
- ²⁵ *Ibid.*, 27 February 2004.
- ²⁶ <http://europa-eu-un.org>
- ²⁷ *St. Helena Herald*, 30 July 2004.
- ²⁸ www.sainthelena.gov.sh
- ²⁹ United Kingdom Overseas Territories Department, Department for International Development, Press release, 14 March 2005.
- ³⁰ *St. Helena Herald*, 30 July 2004.
- ³¹ *Ibid.*, 25 February 2005.
- ³² *Ibid.*, 18 February 2005.
- ³³ *Ibid.*, 4 March 2005.
- ³⁴ www.sainthelena.gov.sh, accessed 27 February 2004.
- ³⁵ St. Helena Strategic Review 2000–2010, St. Helena Government, September 1999.
- ³⁶ Foreign and Commonwealth Office, Press release, 12 September 2002.
- ³⁷ *St. Helena Herald*, 14 December 2004.
- ³⁸ South Atlantic Remote Territories Media Association, 30 December 2004.
- ³⁹ Information derived from “Tristan da Cunha” (1998), by Brian Baldwin, Administrator of Tristan da Cunha.
- ⁴⁰ www.sainthelena.gov
- ⁴¹ South Atlantic Remote Territories Media Association, 25 October 2004.
-